31999D0047

KOMISJONI OTSUS,

8. jaanuar 1999,

millega muudetakse otsuseid 94/432/EÜ, 94/433/EÜ, 94/434/EÜ ja 95/380/EÜ, milles sätestatakse sea-, veise-, lamba- ja kitsekasvatuse statistilisi vaatlusi käsitlevate nõukogu direktiivide 93/23/EMÜ, 93/24/EMÜ ja 93/25/EMÜ üksikasjalikud rakenduseeskirjad

(teatavaks tehtud numbri K(1998) 4541 all)

(1999/47/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 1. juuni 1993. aasta direktiivi 93/23/EMÜ seakasvatuse statistiliste vaatluste kohta, ([1]) viimati muudetud direktiiviga 97/77/EÜ, ([2]) eriti selle artiklit 1, artikli 6 lõiget 3 ja artikli 8 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 1. juuni 1993. aasta direktiivi 93/24/EMÜ veisekasvatuse statistiliste vaatluste kohta, ([3]) viimati muudetud direktiiviga 97/77/EÜ, eriti selle artikli 1 lõiget 3, artikli 6 lõiget 3 ja artikli 8 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 1. juuni 1993. aasta direktiivi 93/25/EMÜ lamba- ja kitsekasvatuse statistiliste vaatluste kohta, ([4]) viimati muudetud direktiiviga 97/77/EÜ, eriti selle artikli 1 lõiget 4, artikli 7 lõiget 2 ja artikli 10 lõiget 2,

ning arvestades, et:

direktiiviga 97/77/EÜ on muudetud direktiive 93/23/EMÜ, 93/24/EMÜ ja 93/25/EMÜ sea-, veise-, lamba- ja kitsekasvatuse statistiliste vaatluste sageduse ja võrdlusperioodide osas;

komisjoni 30. mai 1994. aasta otsustes 94/432/EÜ, ([5]) 94/433/EÜ ([6]) ja 94/434/EÜ ([7]) (otsuseid on muudetud komisjoni 18. septembri 1995. aasta otsusega 95/380/EÜ ([8])) sätestatakse nõukogu direktiivide 93/23/EMÜ, 93/24/EMÜ ja 93/25/EMÜ üksikasjalikud rakenduseeskirjad;

direktiivist 97/77/EÜ tulenevate uute eeskirjade kohaselt tuleb otsuseid 94/432/EÜ, 94/433/EÜ ja 94/434/EÜ muuta eelkõige vaatluste võrdlusperioodide osas;

liikmesriikides, kus sigu on alla kolme miljoni, võib lubada teha aastas eri kuupäevadel üksnes ühe vaatluse;

liikmesriikides, mille veised moodustavad üksnes väikese osa kogu ühenduse veisepopulatsioonist, võib lubada ühe kahest vaatlusest mais/juunis või novembris/detsembris tegemata jätta;

liikmesriikidel võib nende taotluse korral lubada kasutada paarisarvuliste aastate ja/või aasta teatava kuu lõpptulemustes jaotust karja suurusklasside kaupa ja piirkondlikku jaotust;

([1]) EÜT L 149, 21.6.1993, lk 1.
([2]) EÜT L 10, 16.1.1998, lk 28.
([3]) EÜT L 149, 21.6.1993, lk 5.
([4]) EÜT L 149, 21.6.1993, lk 10.
([5]) EÜT L 179, 13.7.1994, lk 22.
([6]) EÜT L 179, 13.7.1994, lk 27.
([7]) EÜT L 179, 13.7.1994, lk 33.
([8]) EÜT L 228, 23.9.1995, lk 25.

liikmesriigid on esitanud taotlusi allpool nimetatud lubade saamiseks;

Soomes piirkondlikult koostatud vaatluste tulemused ühtlustatakse statistiliste territoriaaljaotuste nomenklatuuriga 2;

Belgias piirkondlikult koostatud lamba- ja kitsevaatluste tulemused lihtsustatakse statistiliste territoriaaljaotuste nomenklatuuriga 1;

käesolevas otsuses kavandatud meetmed on kooskõlas nõukogu otsusega 72/279/EMÜ ([1]) asutatud alalise põllumajandusstatistika komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 94/432/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artiklis 5:
   a) lõikes 1 asendatakse sõnad “aprilli- ja augustivaatlusi” sõnadega “aprilli ja augusti või mai/juuni vaatlusi”;
   b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

      “Vastavalt direktiivi 93/23/EMÜ artikli 1 lõike 2 teisele lõigule on IV lisa punktis b loetletud liikmesriikidel lubatud teha vaatlus kord aastas kas aprillis, mais/juunis, augustis või novembris/detsembris”;
   c) lõikes 4 asendatakse sõnad “aprilli- ja augustivaatluste” sõnadega “aprilli või mai/juuni või augusti vaatluste”.

2. I lisas esitatud tekst:

   “Soome: Etelä-Suomi

   Sisä-Suomi

   Pohjanmaa

   Pohjois-Suomi”

   asendatakse järgmisega:

   “Soome: Etelä-Suomi-Uusimaa

   Itä-Suomi

   Väli-Suomi

   Pohjois-Suomi”.

3. II lisas asendatakse joonealune märkus a järgmisega:

   “a) Vabatahtlik jaotus: B, DK, NL, S”.

4. IV lisas:
   a) punktis a asendatakse sõnad “aprilli- ja augustivaatlusi” sõnadega “aprilli ja augusti või mai/juuni vaatlusi”;
   b) punktis b asendatakse tekst “aprilli- ja augustivaatlused ära jätta” tekstiga “teha aastas üks vaatlus”,

      lisatakse tekst “Iirimaa”;

([1]) EÜT L 179, 7.8.1972, lk 1.

c) punktis c esitatud pealkirjad:

"Aprill August Detsember"

asendatakse järgmiste pealkirjadega:

"Aprill Mai/juuni August November/Detsember"

d) punktis d asendatakse sõnad "aprilli- ja augustivaatluste" sõnadega "aprilli või mai/juuni või augusti vaatluste".

pealkirjad:

"Aprill August"

asendatakse järgmiste pealkirjadega:

"Aprill Mai/juuni August"

pealkirja "Mai/juuni" alla lisatakse tekst "Saksamaa";

e) punktis e esitatud pealkirja "paarisarvulised aastad" alt jäetakse välja tekst "Saksamaa",

pealkirja "teatav kuu aastas" alla lisatakse tekst "Belgia, mai" ja "Saksamaa, mai". Tekst "Taani, juuni" asendatakse tekstiga "Taani, mai" ja tekst "Madalmaad, mai" asendatakse tekstiga "Madalmaad, aprill".

Artikkel 2

Otsust 94/433/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 7 lõikes 2 asendatakse sõna "detsembrivaatlusest" sõnadega "novembri- või detsembrivaatlusest".

2. II lisas esitatud tekst:

"Soome: Etelä-Suomi

Sisä-Suomi

Pohjanmaa

Pohjois-Suomi".

asendatakse järgmise tekstiga:

"Soome: Etelä-Suomi-Uusimaa

Itä-Suomi

Väli-Suomi

Pohjois-Suomi".

3. III lisas esitatud joonealune märkus a asendatakse järgmisega:

"a) Vabatahtlik jaotus: B, DK, NL, S".

4. V lisas:

a) punktides b ja c asendatakse sõna "detsembrivaatlus" (vajalikus käändes) sõnadega "novembri- või detsembrivaatlus";

b) punkti d lisatakse tekst "Saksamaa";

c) punktis e esitatud pealkirja "Paarisarvulised aastad" alt jäetakse välja tekst "Saksamaa",

pealkirja "Mai/juuni" alla lisatakse tekst "Saksamaa".

Artikkel 3

Otsust 94/434/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. II lisas:
   a) tekst
   "Belgia: provintsid (Provinces/Provincies)"
   asendatakse järgmise tekstiga:
   "Belgia: Région/Gewest";
   b) tekst
   "Soome: Etelä-Suomi
   Sisä-Suomi
   Pohjanmaa
   Pohjois-Suomi"
   asendatakse järgmise tekstiga:
   "Soome: Etelä-Suomi-Uusimaa
   Itä-Suomi
   Väli-Suomi
   Pohjois-Suomi".
2. III lisas esitatud tabeli 1 joonealune märkus b asendatakse järgmisega:
   "b) Vabatahtlik: B, D, NL, S".
   III lisas esitatud tabeli 2 joonealune märkus c asendatakse järgmisega:
   "c) Vabatahtlik: B, D, NL, S".
3. V lisa punktist b jäetakse välja tekst "Saksamaa".

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 8. jaanuar 1999

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Yves-Thibault DE SILGUY